# 2. What to Bring on Test Day

You may only bring the Test Voucher, writing utensils (medium-soft <No.2 or HB> blacklead pencils and a plastic eraser) and photo identification such as a passport, driver's license, or other official identification specified by the local host institution. You will not be allowed to take the test if you forget to bring your photo identification to the test site.

#### 3. Misconduct

Your action or attempted action will be considered misconduct if:

- ① your mobile phone or watch alarm sounds or **vibrates** during the test;
- 2 you provide others with answers; obtain answers from other examinees; use a dictionary, textbook, reference book, crib sheet, or mobile phone; write answers in advance on your desk or writing equipment;
- ③ you are found to have taken the test in someone else's place, or to have engaged someone to take the test on your behalf, or your identity could not be verified due to the use of a false ID or other such reason;
- 4 you refuse to follow the proctor's instructions;
- (5) you take the test papers and/or answer sheets outside the test center with you; take photos of the test papers and/or answer sheets; or take the contents of the test papers and/or answer sheets outside the test center by copying them or recording them;
- 6 you disturb other examinees in any way;
- 7 you share the test contents and answers, photos of the test papers and/or answer sheets, or audio content of the listening test via the Internet or any other means of communication with any third party, and vice versa (including misconduct after the test);
- you cooperate with someone committing misconduct ②, ③, ⑤, ⑥ and/or ⑦.

If you commit any kind of misconduct during the test, the proctor will order you to stop the test and leave the test center. You will not be able to take the rest of the test. If you commit any of these types of misconduct or if the Japan Foundation determines for any reason that there are questions about the propriety of your score, the Japan Foundation has the right to re-administer the test, invalidate your test results (including those from past tests), refuse to notify you of your test result, and ban you from taking future Japanese-Language Proficiency Tests. If there is an inquiry about your performance from a company, school, organization or other entity when your past test results have been invalidated, the Japan Foundation will notify the corresponding company, school, organization or other entity that your results are invalid.

The Japan Foundation will not be responsible for any damages suffered by you the examinee nor any other type of claim made as a result of re-administering the test, not being notified of your score, having your score invalidated, or being banned from ever taking the test again.

#### 4. Test Results

#### (1) Certificates

All examinees will be issued a "Certificate of Result and Scores" through their local host institution at which they took the test by early March 2022. Those examinees who successfully pass each level will also be issued a "Certificate of Japanese-Language Proficiency." If you have not been issued your certificate by the end of March, please contact **your local host institution**. Please note that the COVID-19 pandemic might cause long delays in processing the issue for a certificate.

Please direct all inquiries about notification of test results (including how they are delivered) to the **local** host institution where you took the test, instead of the Japan Foundation. Neither the Japan Foundation nor the local host institutions will be able to respond to any inquiries regarding test scores.

A Certificate of Result and Scores and Certificate of Japanese-Language Proficiency with typo-graphical errors (eg. name, date of birth) will be corrected and re-issued by the Japan Foundation if they are reported within a year after the date of issue. The examinee should contact the local host institution or the Japan Foundation Center for Japanese-Language Testing and present proof of identity, such as a passport or driver's license (the Japan Foundation will not accept requests for correction if errors were made by applicants) . Please note that names can only be indicated in English characters due to technical limitations.

#### (2) Online Test Results Announcement

Test results will be available on the JLPT website at https://www.jlpt.jp/e/ in the end of January 2022. Your registration number and passcode are required to check your test result online, so be sure to keep your copy of Application Form © (For the applicant). Please note that you will not be able to see your test result online if you have failed to correctly write an 8-digit passcode (numbers only) on the application form.

#### (3) Reissuance of "Certificate of Result and Scores"

The Japan Foundation can reissue a "Certificate of Result and Scores," which is an official certificate for submission to schools or companies. If you wish to receive copies of this certificate, please check the application procedure on the JLPT website at <a href="https://www.jlpt.jp/e/">https://www.jlpt.jp/e/</a> and contact your local host institution or the Japan Foundation Center for Japanese-Language Testing.

#### (4) Genuineness of Test Results

In cases when the Immigration Services Agency of Japan, a university or other educational institution, or business enterprise makes an inquiry, with some proper reason, on whether an examinee's "Certificate of Japanese-Language Proficiency" or "Certificate of Result and Scores" is genuine, the Japan Foundation may confirm validity and report the results to the inquirer.

#### (5) Notification of the Test Scores to Universities and Other Institutions in Japan

Japan Educational Exchanges and Services will send the test results of the JLPT directly to the universities or other schools upon their request after the results are notified to examinees, for examinees who take the JLPT in cities outside of Japan where the "Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU)" is not yet introduced.

In the case of examinees who are taking the JLPT overseas and who are also applying to enter a Japanese Language Institute which is a member of the Association for the Promotion of Japanese Language Education or Japanese Language School Association(JaLSA), the Japan Foundation will send the examinee's score via the aforementioned associations to a designated institute upon request.

じゅけんがんしょ じゅけんひょう きにゅうほうほう

## 5. 受験願書・受験票の記入方法

# How to Fill in the Application Form and Test Voucher

※太枠内のみ活字体で記入し、提出してください。

※あなたが受験願書**A**に記入したものが、受験票に複写されますので、**必ずボールペンで力強く書いてください**。

- ※数字およびアルファベットは、例を参考に、わかりやすく書いてください。
  - \*Fill in the information required in the boxed areas of the Application Form, and submit them to the local host institution.
- \*Information is duplicated from Application Form **A** onto the Test Voucher, so **use a ballpoint pen** and apply pressure when writing.
- \*Clearly write numbers and alphabet according to the samples.

#### ① **受験レベル** Test Level

受験を希望するレベルを数字で記入してください (試験内容は7ページを参照のこと)。 In box ①, write the number indicating the level of the test you are going to take. (See "Contents of the Test" on page 11.)

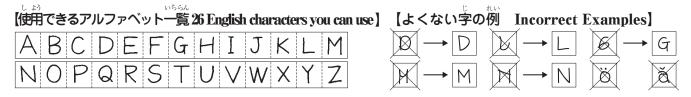
#### ② **受験地** Test Site

受験を予定している都市名を記入してください。 In box ②, write the name of the city where you are going to take the test.

#### ③ 名前 Name

以下のアルファベット例や次のページの記入例を参考にして、ひとますずつ、アルファベットの大文字でわかりやすく書いてください。コンピュータ入力システムの関係上、英字26文字のみを使ってください。特殊文字など(öやǎなど)は使用しないでください。また、名、ミドルネーム、姓のあいだはひとますあけてください。この欄に書かれた通りに「認定結果及び成績に関する証明書」および「日本語能力認定書」にあなたの名前が記載されますので、間違いのないように書いてください(姓と名前の順序は、あなたの国間に従ってください)。

In box ③, clearly write your name in English capital letters, following the samples below and on the next page. Please use 26 English characters only due to computer data entry system. Refrain from using special characters (e.g. ö (umlaut), ă etc.). Leave one box blank between your given name, middle name, and family name. Make sure your name is written correctly and clearly, because it will be printed on the "Certificate of Result and Scores" and "Certificate of Japanese - Language Proficiency" as written there. (Write your first, middle, and family names in the order you normally follow.)



#### 【名前の記入例 Example】 Lucy Maria Boston さんの場合 【よい書き方 Correct Example】 BOSTON ARIA 名前 Name 【よくない書き方 **Incorrect Example** MARTABOSION 名前 Name はっきりと書いてください。 ひとますあけてください。 Write clearly. Leave one space between names. 【よくない書き方 Incorrect Example UCY MARILA BIOISITIOIN 名前 Name UとV、OとD、LとI、TとIなどまぎらわしい 最初のます首をあけてはいけません。 文字はとくに注意してください。 Do not leave space at the beginning. Make clear distinctions between "U" and "V", "O" and "D", "L" and "I", or "T" and "I", and other similar-looking letters. 【注意 Note】 名前が41文字以上の場合には、イニシャルを使用するなどしてこの欄におさまるように書いてく ださい。この場合も必ず名とミドルネームと姓のあいだはひとますあけてください。 If your name is over 40 letters long, try shortening your name by using initials. In any case, you must leave one space between given name, middle name, and family name. Maria Charlotte Oranienburg von Hohenstauffenさんの場合 【よい書き方 Correct Example HOHENSTAUFFEN ORANIENBURG MARI NON 名前 Name 【よくない書き方 **Incorrect Example** MARIA ORANIENBURG VON 名前 Name

枠からはみ出してはいけません。

#### 【よくない書き方 **Incorrect Example**

Do not use the margin.

RIA ANIENBURG CHAR 0 ONHOHENSTA 名前 Name

名、ミドルネーム、姓のあいだにはスペースをとってください。

Leave one space between names.

#### 性別 Gender

該当するものに、しるしをつけてください。

In box 4, check "Male" or "Female."

生年月日 Date of Birth **(5)** 

あなたの生年月日を年、月、日の順番で書いてください。

Write the numbers of the year, month, and date of your birth.

【**例**】あなたが女性で、生年月日が1985年8月17日の場合には、次のように書いてください。

**[Example]** If you are a female and your date of birth is August 17, 1985, write:



⑥ オンライン結果通知用暗証番号 8-digit passcode for Online Test Results Announcement 自分で数字8桁の暗証番号を決めて記入してください。 文字は使用できませんので、数字のみを 使ってください。

Please decide on an 8-digit passcode and write it down. **Be sure to use only numbers, not letters.** 

【注意 Note】

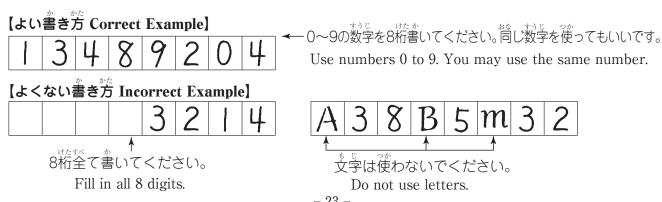
あなたの試験結果は2022年1月下旬頃、 日本語能力試験公式ウェブサイト(https://www.jlpt.jp/) で確認することができます。インターネット上で結果を見るためには、数字8桁の暗証番号が必要で して、受験願書 ◎(応募者用) を大切に保管してください。次のような場合は 暗証番号は設定されず、インターネットで試験結果を見ることはできませんので、気をつけてくだ さい。

- (1) 記入した数字が8桁未満の場合
- (2) 文字を含んでいた場合
- (3) 暗証番号欄に何も記入しなかった場合
- (4) 数字を下の「よい書き方」のようにはっきりと書かなかった場合(「1と7」、「0と6」などに注意)

Online Test Results Announcement will be available on the JLPT website at https://www.jlpt.jp/e/ in the end of January 2022. An 8-digit passcode (numbers only) is required to see your test result online. Please be sure to keep your copy of Application Form  $\boxed{\mathbb{C}}$  (For the applicant) so as not to forget your passcode.

Please note that:

- (1) if you wrote 7 digits or less numbers,
- (2) if you wrote letters in the column,
- (3) if you did not write anything in the column, or
- (4) if you did not clearly write numbers (pay attention to "1 and 7" and "0 and 6" etc.) as listed in "Correct Example" below,
- a passcode will not be set up for you, and you will not be able to see your test result online.



# ⑦ **\$\frac{1}{2}\$ is** Native Language

あなたの母語を次の表から選び、その**番号**を書いてください。表の中にないときには000と記入してください。また母語が2つ以上ある人は、1つだけ記入してください。

Choose the appropriate **code number** from the list of "NATIVE LANGUAGE CODES" and write it in the boxes. If your native language is not on the list, enter 000 in the boxes. If you have two or more native languages, select only one.

母語コード表 NATIVE LANGUAGE CODES

	NATIVE LANGUAGE CODES	3T. [	ro=±
番号 CODE	母語 NATIVE LANGUAGE	番号 CODE	母語 NATIVE LANGUAGE
	ASIA アジア地域		EUROPE ヨーロッパ地域
101	Assamese (アッサム語)	409	Estonian (エストニア語)
102	Baluchi (バルチ語)	410	Finnish (フィンランド語)
103	Bengali (ベンガル語)	411	French (フランス語)
104	Bihari (ビハール語)	444	Galician (ガリシア語)
106	Cebuano (セブアノ語)	412	Georgian (ジョージア語)
107	Chinese (中国語)	413	German (ドイツ語)
143	Dhivehi (ディベヒ語)	414	Greek (ギリシャ語)
144	Dzongkha (ゾンカ語)	415 416	Hungarian (ハンガリー語) Icelandic (アイスランド語)
408	English (英語)	434	Irish (アイルランド語)
411	French (フランス語)	417	Italian (イタリア語)
108 109	Gujarati (グジャラト語) Hindi (ヒンディ語)	116	Kazakh (カザフ語)
110	Ilocano (イロカノ語)	437	Kirghiz (キルギス語)
111	Indonesian (インドネシア語)	418	Latvian (ラトビア語)
112	Japanese (日本語)	419	Lithuanian (リトアニア語)
113	Javanese (ジャワ語)	435	Luxembourgian (ルクセンブルグ語)
114	Kannada (Kanarese) (カナラ語)	420	Macedonian (マケドニア語)
115	Kashmiri (カシミール語)	421	Maltese (マルタ語)
118	Khmer (Kampuchean) (クメール語)	443 422	Montenegrin (モンテネグロ語) Norwegian (ノルウェー語)
119	Korean (韓国・朝鮮語)	422	Norwegian (ブルウェー語)   Polish (ポーランド語)
120	Kurdish (クルド語)	424	Portuguese (ポルトガル語)
121	Lao (ラオス語)	425	Romanian (ルーマニア語)
122	Malay (マレー語)	436	Romansh (Rumauntsch) (ロマンシュ語)
123	Malayalam (マラヤーラム語)	426	Russian (ロシア語)
124	Marathi (マラーティー語)	427	Serbian (セルビア語)
125 117	Manipuri (Meeteilol) (マニプール語) Mongolian (モンゴル語)	428	Slovak (スロバキア語)
105	Mongolian (モンゴル語) Myanmar (ミャンマー語)	429	Slovene (スロベニア語)
126	Nepali (ネパール語)	430	Spanish (スペイン語)
127	Oriva (オーリャ語)	431	Swedish (スウェーデン語)
128	Pilipino (ピリピノ語)	441 432	Tajik (タジク語) Turkish (トルコ語)
129	Punjabi (パンジャブ語)	432	Turkmen (トルクメン語)
130	Pushtu (パシュト語)	433	Ukrainian (ウクライナ語)
131	Rajasthani (ラージャスタニ語)	438	Uzbek (ウズベク語)
132	Sindhi (シンド語)		PACIFIC REGION 大洋州地域
133	Sinhalese (シンハラ語)	408	English (英語)
134	Sundanese (スンダ語)	501	Fijian (フィジー語)
135	Tamil (タミール語)	411	French (フランス語)
136	Tatar (タタール語)	502	Marshallese (マーシャル諸島言語)
137	Telugu (テルグ語)	503	Palauan (パラオ語)
138	Thai (タイ語) Tibetan (チベット語)	504	Pidgin (ピジン語)
139 140	Tibetan (チベット語) Uighur (ウイグル語)	505	Ponapean (ポナペ語)
140	Urdu (ウイクル語)	506	Samoan (サモア語)
141	Vietnamese (ベトナム語)	507	Tahitian (タヒチ語)
112	AMERICA アメリカ地域	508	Tongan (トンガ語)
201	Aymara (アイマラ語)	509	Yapese (ヤップ語) AFRICA アフリカ地域
407	Dutch (オランダ語)	601	Afrikaans (アフリカーンス語)
408	English (英語)	602	Arrikadis (アカン語) Akan (アカン語)
411	French (フランス語)	603	Amharic (アムハラ語)
203	Guarani (グアラニー語)	701	Arabic (アラビア語)
413	German (ドイツ語)	629	Ashanti (アシャンテ語)
424	Portuguese (ポルトガル語)	604	Bambara (バンバラ語)
202	Quechua (ケチュア語)	605	Bemba (ベンバ語)
430	Spanish (スペイン語)	606	Berber (ベルベル語)
	EUROPE ヨーロッパ地域	607	Chichewa (チチュワ語)
401	Armenian (アルメニア語)	608	Efik (エフィック語)
440	Azerbaijani (アゼルバイジャン語)	408	English (英語)
402	Basque (Euskara) (バスク語)	609	Ewe (エウェ語)
442	Bosnian (ボスニア語)	411	French (フランス語)
403	Bulgarian (ブルガリア語) Catalan (カタロニア語)	610	Fulani (フラニ語)
404 439	Catalan (カタロニア語) Croatian (クロアチア語)	611 612	Ga (ガー語)
439	Czech (チェコ語)	612	Galla (ガラ語) Hausa (ハウサ語)
406	Danish (デンマーク語)	614	Hausa (ハウリ語)   Ibo (イボ語)
407	Dutch (オランダ語)	631	Kikongo (キコンゴ語)
408	English (英語)	615	Kikuyu (キクーユ語)
	2 Seguent		<u> </u>

番号	母語	番号	母語
CODE	NATIVE LANGUAGE	CODE	NATIVE LANGUAGE
	AFRICA アフリカ地域		AFRICA アフリカ地域
632	Kinyarwanda (キニヤルワンダ語)	625	Twi-Fante (トゥイ・ファンティ語)
616	Kiswahili (スワヒリ語)	636	Uganda (ウガンダ語)
617	Lingala (リンガラ語)	626	Wolof (ウォロフ語)
618	Luba-Lulua (ルーバ語)	627	Yoruba (ヨルバ語)
619	Malagasy (マダガスカル語)	628	Zulu (ズールー語)
620	Malinke (Mandingo) (マリンケ語)		MIDDLE EAST 中近東地域
633	Matavele (マタベレ語)	701	Arabic (アラビア語)
621	Mende (メンデ語)	401	Armenian (アルメニア語)
424	Portuguese (ポルトガル語)	408	English (英語)
634	Sango (サンゴ語)	411	French (フランス語)
622	Shona (ショナ語)	702	Hebrew (ヘブライ語)
623	Somali (ソマリ語)	703	Persian (ペルシャ語)
635	Sotho (ソト語)		
430	Spanish (スペイン語)		OTHERS その他
624	Tigrinya (ティグリニア語)	000	Others (その他)

#### ⑧ 住所 Address

がくじっ れんらくさき きょう 確実な連絡先を記入してください。

Write the address where you are sure to receive mails.

⑨ 日本語学習機関名 Name of institution where you are studying (or studied) Japanese language 現在あなたが日本語を学習している機関の名前、あるいはかつて学習していた機関の名前を書いてください。

In the blank space, write the name of the institution where you are either currently studying Japanese language or where you have studied in the past.

⑩ 日本語学習の場 Place where you are learning Japanese あなたに最も当てはまるものを一つ選んで、□に記入してください。

Fill in the number of the one item that describes where you are learning Japanese.

- 1. 現在、小学校(初等教育)で日本語を学んでいる learning Japanese at elementary school (primary education)
- 2. 現在、中学校・高校(中等教育)で日本語を学んでいる learning Japanese at middle school or high school (secondary education)
- 3. 現在、大学・大学院(高等教育)の主専攻で日本語を学んでいる majoring in Japanese at university or graduate school (higher education)
- 4. 現在、大学・大学院(高等教育)の主専攻以外で日本語を学んでいる learning but not majoring in Japanese at university or graduate school (higher education)
- 5. 現在、語学学校等のその他の教育機関で日本語を学んでいる learning Japanese at some other educational institution (such as foreign language schools)
- 6. 現在、1~5の教育機関で日本語を学んでいない not learning Japanese at the educational institutions listed in 1 through 5 above

⑪ 受験首的 Reason for taking this exam

あなたが今回の試験を受ける目的を**一つ**選んで、口に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that best describes your reason for taking this exam.

1. 大学や大学院入学に必要(自分の国で)

necessary for admission into university or graduate school in own country

2. 大学や大学院入学に必要(日本で)

necessary for admission into university or graduate school in Japan

- 3. その他の教育機関での入学や能力証明に必要(自分の国で)
  necessary for admission or as proof of proficiency for other educational institution in own country
- 4. その他の教育機関での入学や能力証明に必要(日本で)
  necessary for admission or as proof of proficiency for other educational institution in Japan
- 5. 首分の仕事やこれからの就職・昇給・昇雄に役立つ(首分の富で) useful for work or will be useful in order to attain employment, secure salary increase or promotion in own country
- 6. 自分の仕事やこれからの就職・昇給・昇雄に役立つ(日本で) useful for work or will be useful in order to attain employment, secure salary increase or promotion in Japan
- 7. 上の1~6以外で、自分の実力が知りたい to measure my own level of proficiency for reasons other than 1 through 6 above
- 8. その他 other

#### ⑫ 職業 Occupation

あなたの**職業**について、 $\overset{\circ}{-}$ つ選んで、 $\square$ に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that best describes your **occupation**.

- 1. 小学生(初等教育) elementary school student (primary education)
- 2. 中学生·高校生(中等教育)
  middle school or high school student (secondary education)
- 3. 大学・大学院生(高等教育)
  university or graduate school student (higher education)
- 4. 語学学校等のその他の教育機関の学生

student of some other educational institution (such as foreign language school)

- 5. 就業(会社員・公務員・教員・自営等) ③に進む Go to question No.⑬ employed (company employee, public servant, educator, self-employed, etc.)

③は、②で5を選んだ人だけに聞きます。

Question No. 13 must be answered only by those who chose 5 in No. 12 above.

13 職業の種類 Occupational details

あなたに最も当てはまるものを→つ選んで、□に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that applies to you the most.

- 1. 教育機関の日本語教員として仕事で日本語を使っている using Japanese while working as a Japanese-language teacher at educational institution
- 2. 公的機関に勤務して仕事で日本語を使っている using Japanese while working as a public servant
- 3. 製造業、建設業、情報通信業などの企業に勤務して仕事で日本語を使っている using Japanese while working as a company employee, such as in the manufacturing, building, or information and communication industries
- 4. サービス業、観光業、接客業などの仕事で日本語を使っている using Japanese while working as an employee in the service, tourism, or hospitality industries
- 5. 1~4以外の職業で仕事で日本語を使っている using Japanese at a job other than 1 through 4 above
- 6. 仕事で日本語は使わない do not use Japanese while working

⑭~ఄは、すべての人に聞きます。

Questions No. 14 through No. 30 must be answered by all applicants.

日本語との接触媒体(メディア) Media via which you come into contact with Japanese language あなたは教室の外で何を通じて日本語を聞いたり読んだりしますか。当てはまるものを選んで、○で囲んでください。いくつ選んでもいいです。

Through which media do you listen or read Japanese outside of the class? Circle the number (s) of the following items that apply to you. **If multiple items apply, circle all applicable items.** 

1. ニュース・ドキュメンタリー番組

ュメンタリー番組 TV news program and documentaries

2. ドラマ(アニメを除く)

drama (excluding animation)

3. アニメ

animation

4. 新聞・雑誌 (漫画を除く)

newspapers and magazines (excluding manga)

5. 本(教科書を除く)

books (excluding textbooks)

6. 漫画

manga

7. ウェブサイトの記事

articles on websites

8. その他

other

9. 教室外で日本語にふれて、聞いたり 読んだりしない

do not come into contact with Japanese language outside of class

●日本語を使用する相手 The person with whom you usually communicate in Japanese 日常的に、誰に対して日本語を使いますか。当てはまるものを選んで、○で囲んでください。いくつ選んでもいいです。

With whom and how do you usually communicate in Japanese? Circle the number (s) of the following items that apply to you. **If multiple items apply, circle all applicable items.** 

### 15 **先生** With a teacher

1. 先生と話す	talking in Japanese with the teacher
2.先生の話を聞く	listening to what the teacher says in Japanese
3. 先生が書いたものを読む	reading what the teacher wrote in Japanese
4. 先生に対して文章を書く	writing in Japanese to the teacher
5. どれにも当てはまらない	none of the above

# 低 **友人** With friends

1. 友人と話す	talking in Japanese with friends
2. 友人の話を聞く	listening to what friends say in Japanese
3. 友人が書いたものを読む	reading what friends wrote in Japanese
4. 友人に対して文章を書く	writing in Japanese to friends
5. どれにも 単てはまらない	none of the above

# ① 家族 With family

1. 家族と話す	talking in Japanese with the family
2. 家族の話を聞く	listening to what the family say in Japanese
3. 家族が書いたものを読む	reading what the family wrote in Japanese
4. 家族に対して文章を書く	writing in Japanese to the family
5. どれにも当てはまらない	none of the above

### ® 上司 With a supervisor

1. 上司と話す	talking in Japanese with the supervisor
2. 上司の話を聞く	listening to what the supervisor says in Japanese
3. 上司が書いたものを読む	reading what the supervisor wrote in Japanese
4. 上司に対して文章を書く	writing in Japanese to the supervisor
5. どれにも当てはまらない	none of the above

# (19) **同僚** With colleagues

どうりょう けた	
1. 同僚と話す	talking in Japanese with colleagues
2. 同僚の話を聞く	listening to what colleagues say in Japanese
3. 同僚が書いたものを読む	reading what colleagues wrote in Japanese
4. 同僚に対して文章を書く	writing in Japanese to colleagues
5. どれにも当てはまらない	none of the above

#### 顧客 With customers

1. 顧客と話す

2. 顧客の話を聞く

顧客が書いたものを読む

顧客に対して文章を書く

どれにも当てはまらない

talking in Japanese with customers

listening to what customers say in Japanese

reading what customers wrote in Japanese

writing in Japanese to customers

none of the above

# 日本語能力試験の過去の受験回数とその合否 Times of taking JLPT and "Pass" or "Fail"

あなたは今まで(今回の受験を含めない)に何回JLPTを受験しましたか。レベル(級)ごとに、数  $\dot{\mathbb{P}}$ を $\square$ に記入してください。 $\dot{\mathbb{Q}}$ 験したことがないレベル( $\overset{\circ}{\mathbb{W}}$ )は、 $\overset{\circ}{\mathbb{Q}}$ も書かないでください。 $\overset{\circ}{\mathbb{Q}}$ 回以上 受験した人は、9と書いてください。

また、その一番直近の合否について、当てはまるものを、レベル(級)ごとに<sup>→</sup>つ選んで、○で囲 んでください。

How many times have you taken JLPT, excluding this time? Write the number in the box for each level. Circle "Pass" or "Fail" at each level about the last JLPT you took. Leave it blank if you have not taken that level before. If you have taken it 9 times or more, write 9.

#### 写真 Photos

受験票と受験票(控)の写真欄にそれぞれ一枚ずつ貼ってください。

In box (31) of the Test Voucher and the T	Cest Voucher (Copy), attach a portrait (full-face) photo
○よい写真	×よくない写真
・3~4cm×3cmの大きさのもの ・6ヶ月以内に撮影したもの ・裏に名前と生年月日を書いたもの ・白黒またはカラーで撮ったもの デジタルカメラで撮ったものでもよい (写真用の紙にプリントしてください。) ・フチがないもの	・3~4cm×3cmより大きいもの、小さいもの ・背景があるもの(濃い色の背景) ・衣鮮明なもの(暗いもの) ・自を閉じているもの ・帽子をかぶったもの ・サングラスをかけたもの ・チが写っているもの ・スナップ写真(他の人といっしょに写っているものなど) ・顔が小さすぎるもの、大きすぎるもの ・カラーコピー ・ふつうの紙にプリントしたもの

#### OAcceptable photos × Unacceptable photos $\cdot$ 3~4cm high $\times$ 3cm wide · Photos larger or smaller than $3\sim4\mathrm{cm}\times3\mathrm{cm}$ · Taken within the past 6 months · Taken against a non-solid background (dark background) · Name and date of birth are written on · Blurred photos (too dark) the back · Your eyes are closed · May be black and white or color · You are wearing a hat May be taken with a digital camera (be · You are wearing sunglasses sure to print on photographic paper) · Your hands are in photos · Borderless photos · Snapshots, such as taken together with other people · Your face is too small or too big relative to the photo size · Color photocopies · Photos printed on ordinary copy paper

#### ② 署名 Signature

この受験案内に書いてあるすべてのことを理解し、同意した上で出願する場合、応募者本人が署名と自付を記入してください。以下の理由で応募者本人が署名をするのが困難な場合は、代理人が応募者本人に受験案内の内容を伝え、代理人が署名してください。出願するためには署名は必須です。

- ・応募者が未成年の場合
- ・身体等に障害があり、自身で署名することが困難な場合

Write your signature and the date in the space provided if you understand and agree to all the conditions and contents of this Test Guide. If it is difficult for the applicant to sign the Application Form for the following reasons, a representative can sign on behalf of the applicant. A signature is required in order to apply for this test.

- -Underage applicants
- -Applicants with disabilities

#### しけんけっかつうち しょるいそう ふょうじゅうしょ 3**3 試験結果通知書類送付用住所** Mailing Address

Write your address in English characters or your native language where you are sure to receive your certificates. Depending on the host institution, the certificates may be handed directly to you at a specified place. For further details, please contact the applicant's host institution.

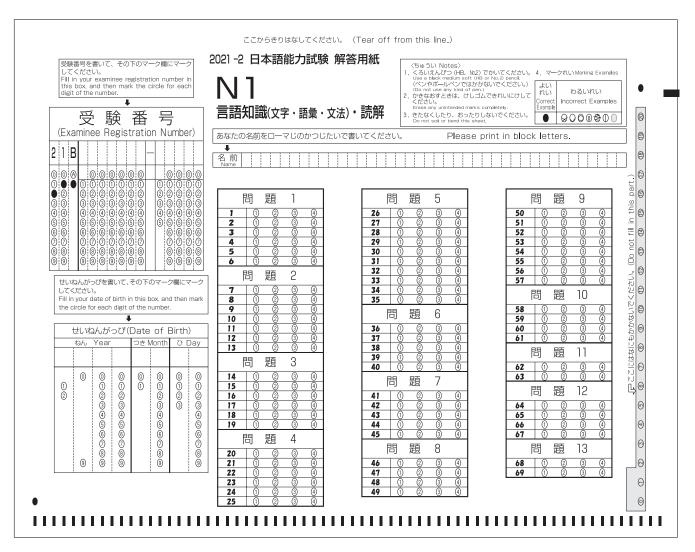
# 6. 試験問題の内容 Contents of Test Questions

日本語能力試験の問題例を、日本語能力試験公式ウェブサイト(https://www.jlpt.jp/)で公開しています。なお、日本語能力試験では、得点に加算されない設簡が含まれることがあります。こうした設簡は、毎回筒じ基準で得点を評価できるよう試験を管理したり、新しい設簡が実際の試験環境でどのように機能するかを確認したりするためのものです。

Sample questions of the JLPT are available on the JLPT website at https://www.jlpt.jp/e/. There may be extra questions in the JLPT which do not count toward your score. These questions work in order that the Japan Foundation and Japan Educational Exchanges and Services are able to make test scores comparable across administrations or to determine how new questions function under actual test conditions.

# 7. 解答用紙の記入方法 How to Fill in the Answer Sheet

【マークシート(解答用紙)見本 Sample】



\*\*上の見本は実際のマークシートと異なることがあります。

The actual answer sheet may differ from the one above.

# (1)記入上の注意 Note

あなたが選び、マークした部分は、機械が読み取ります。以下の注意をよく読んでください。

- ① 解答用紙に記入する時は、必ず黒の鉛筆(No.2かHB)を使ってください。 ボールペンやペンを使用した場合は採点されません。
- ②マークはマーク欄の番号や記号が見えなくなるように黒くぬってください。
- ③ 鉛筆が薄いもの、きちんとマークされていないものは機械が読み取りません。
- ④ マークした部分を置す情は、消しゴム(できればプラスチック消しゴム)を使ってください。鉛筆 のあとや、消しゴムのくずが残らないようにきれいに消してください。 ※消しゴム以外のもの(インク消しなど)は使用できません。
- (5) 問題用紙の解答番号と同じ番号の欄に解答してください。

Your answer sheet will be processed by machine. Please follow the instructions below.

- ① Use a medium-soft (No.2 or HB) black-lead pencil.

  Answer sheets written with any kind of pen will be invalid.
- ② Completely fill each circle with a dark mark, so that the number inside the circle cannot be seen.
- ③ Light or partial marks may not be machine-readable.
- (4) If it is necessary to correct your answer, use a plastic (or gum) eraser, making sure to cleanly and completely erase the mark.
  - \*You must not use an ink eraser or any materials other than those mentioned above.
- ⑤ Please mark each answer in the box with the same number printed next to the question.

### (練習 Practice)

次のマーク例をよく見て、①と②が同じになるように、①の該当欄にマークしてください。 Mark column ①, so that it is marked the same as column ②.

### 【マーク例 Sample】

よいれい	わるいれい									
Correct Example	Incorrect Examples									
•	$\otimes \ \Diamond \ \bigcirc \ \Diamond \ \otimes \ \bigcirc \ \bigcirc$									

問 題 1 (2) (3) (4) (1) (4) (2) (3) <u>(4)</u> 3 (1) (3) 4 4 (1) (2) 5 (1) (2) (3) 4 (2) (4)

問 題 1 (4) (1) 2 (4) (4) 3 0 4 (1) (2) (3) 5 (1) (2) (4) (1) (2) 4 6

# (2)受験番号と生年月日の書き方

## How to Fill in your Registration Number and Date of Birth

Before the test starts, you must fill in your registration number and date of birth on the answer sheet. As shown in the following example, write your registration number and date of birth, and fill in the circles corresponding to your registration number and date of birth. Please make sure that the registration number on your answer sheet is the same as the one on your Test Voucher.

### 【例 Example】

ていけんじょう じゅけんはんこう 受験票の受験番号 Registration Number on Your Test Voucher

じゅけんばんごう Examinee Registration Number															
2	1	В	1	0	7	0	5	0	3		4	0	8	6	3
(ねん)		(	エリア)	(くに・	ちいき)	(ك	し)	(カット,	じょう)	(	レベル)	(;	こじんに	ばんご	<u>)</u> )

かいとうよう し してゅけんぱんごう 解答用紙の受験番号 Registration Number on Your Answer Sheet

① 受験番号を 書いてください。 Write your registration number.

	受				ļ	畅	Ś	番				Ę			
(E	X	ım	ine	ee	F	leç	gis	tra	itio	on	1	Nu	ml	oei	-)
2	1	В	ı	0	7	0	5	0	3	=	4	0	8	6	3
000000000000000000000000000000000000000	0 • 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	<u>8</u>	0000000000	000000000000000000000000000000000000000	000000000000000000000000000000000000000	000000000000000000000000000000000000000	6	000000000000000000000000000000000000000	00000		① ② ③	000000000000000000000000000000000000000	000000000000000000000000000000000000000	000000000000000000000000000000000000000	000000000000000000000000000000000000000

受験番号と同じ数字を 黒くぬってください。 Fill in the circles corresponding to your registration number.

受					験 番						号					
(E	X	am	ine	e	R	leç	jis	tra	tic	n	ا	٧u	mk	oei	()	
2	1	В	ı	0	7	0	5	0	3	=	4	0	8	6	3	
① ③ ③ ④ ⑤	<ul><li>◎</li><li>●</li><li>②</li><li>③</li><li>④</li><li>⑤</li><li>⑤</li><li>Ø</li><li>Ø</li></ul>	(A)	3000000	000000000000000000000000000000000000000	© 3 4 5 6 8	000000000000000000000000000000000000000	© 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	000000000000000000000000000000000000000	0 0 0 0 0 0 0 0 0		0 2 3 • 5	000000000000000000000000000000000000000	② ③ ④ ⑤	0 2 3 4 5 7 8	① ② • ④	

② 生年月日を 書いてください。 Write your Date of birth

	ねん	Year		つき N	/lonth	간 [	Day
1	9	8	1	1	0	-	4
00	9	00000000000	0000000000	©O	©©\@@\@\@\@\@\	©©©©	0-03456789

**→** 

生年月日と同じ
数字を黒くぬって
ください。

Fill in the circles Corresponding to your date of birth

	ねん	Year		つき N	/lonth	간 [	Day
	9	8	1	1	0	-	4
• ②	•	000000000000	@@⊘@@@@@@@	(i)	@@∂@@₽@©⊖●	0 • 0 0	00000000000

# (3)答えの書き方 How to Fill in the Answers

この試験の解答形式はすべて選択式 (答えを選ぶ形式) です。 だしいと思う答えをかつだけ選び黒くぬります。 あなたが選んだ答えのすべてが、黒くぬられているかどうか確かめてください。

All of the questions in this test will be multiple choice. Please fill in the circles on the answer sheet that you think correspond to the correct answer. Please be sure to fill the entire circle.

### [例 Sample Marks]

#### [N1] [N2]

「言語知識(文字·語彙·文法)·読解」 "Language Knowledge(Vocabulary/Grammar) & Reading"

(問題1)

「聴解」 "Listening" (問題 4)

L

1

もん <b>問</b>		だい <b>題</b>	1		
1	1)	•	3	4	
2		2	3	4	
3	1)	2	•	4	
4	1)	2	•	4	
5	1)	2	3		
6		2	3	4	

1

もん <b>問</b>			だい <b>題</b>	5	
·	1		2	3	4
7	2	1)	2		4
2	(1)	1)		3	4
_	(2)	1	2	3	

#### [N3] [N4] [N5]

「言語知識(文字・語彙)」
「言語知識(文字・語彙)」
「言語知識(文法)・読解」

"Language Knowledge(Vocabulary)"

"Language Knowledge(Grammar)&Reading" (問題1) 「聴解」 "Listening"

(1)

(2)

(問題1)

1

「轆解」 "Listening"

(問題4)

1

1

:	<sub>もん</sub> 問	だい <b>題</b>	1	
1		2	3	4
2	1)		3	4
3	1		3	4
4	1	2	3	
5	1	2		4
6		2	3	4
7	1		3	4
8	1	2	3	

だい題 もん問 1 2 (3) (4) れい 2 4 2 (2) (1) (4) (4) 4 (1) (3) 5 3 4 (1) (1) (3)

時期
 はい
 り
 り
 り
 り
 り
 り
 り
 3
 り
 3
 り
 3
 り
 3
 0
 3
 0
 3
 0
 3
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0
 0</

# 8. 願書記入データおよび採点結果等の利用

### Confidentiality of Contents of the Application Form and JLPT Scores

施機関が、試験に関わる業務にのみ使用します。また、日本語能力試験の願書への記入事項および採点 結果等は、個人は特定できない形で、主催者および試験実施機関が本試験の統計分析に利用します。ま た、国際交流基金では、応募者から収集した個人を特定できる情報を、意図的に第三者に開示すること は一切ありません。ただし、以下に掲げる3つの例外的な場合を除きます。

- ・法的根拠に基づく請求であって、開示することが妥当と認められる場合
- ・情報の提供に伴って、特に第三者への開示についての承諾を提供者から得ている場合
- ・国際交流基金の収集した情報の処理に関して業者等に委託する際に、当該業務の履行に必要な範囲 において開示する場合

および第三者への提供の停止を希望する場合は、国際交流基金の個人情報保護方針に基づき対応し、取 得した個人情報を本人の同意を得た範囲内でのみ取り扱うこととします。

EEA(欧州経済領域)から受験申し込みをされる方は、GDPRに対応したプライバシーポリシー(https:// www.jpf.go.jp/e/privacy/index.html#gdrp)を必ずご確認ください。

EEAから申請される方で16歳未満の場合は、保護責任者の同意を得た上で、 ださい。

The personal information given on your application form is used by the organizers only for the purpose of conducting the test. Your test score data and the contents of the application form may be used by the sponsors (the Japan Foundation and Japan Educational Exchanges and Services) or local host institutions for statistical and analytical purposes. No examinees are able to be identified individually from such data or analysis.

The Japan Foundation will not intentionally reveal identifying information collected from applicants to a third party, except in the following three cases:

- -If there is a legal obligation to supply such information and when it is recognized to be appropriate to disclose the information
- -If the consent of the owner of the information is obtained
- -If it must be revealed to an external service provider contracted by the Japan Foundation to provide information processing service. In such cases, information is revealed only within the scope necessary for the performance of the said work.

Requests for notifications concerning usage purposes of personal information given on your application form, disclosure, correction of details, addition or deletion of information, stoppage of use, complete deletion, as well as stopping provision to third parties shall be handled in accordance with the Japan Foundation privacy policy.

Those who send in the application form are assumed to have agreed to all the conditions and contents of this Test Guide.

Those who are applying from the European Economic Area (EEA) must read the GDPR privacy policy for users in the EEA (https://www.jpf.go.jp/e/privacy/index.html#gdrp).

Those who are under the age of 16 and applying from the EEA must obtain the consent of a parent or guardian before applying for the test.

# 回本語能力試験 II DIT Japanese-Language

Japanese-Language
Proficiency
Test

# じい合わせ先 Inquiries

申し込みの方法等具体的な手続きは実施地ごとに異なります。くわしくは、直接受験したい まし、し、き、し、き、か、な、また、また。 都市の実施機関にお問い合わせください。

Procedures such as registration method vary by test site. For further information please inquire at the local host institution in the country where you plan to take the test.

受験地の実施機関は、日本語能力試験公式ウェブサイトの「海外の実施都市・実施機関一覧」からお探しいただけます。

https://www.jlpt.jp/application/overseas\_list.html

Local host institutions can be found on the "List of Overseas Test Site Cities and Local Host Institutions" on the JLPT official website.

https://www.jlpt.jp/e/application/overseas\_list.html

### www.jlpt.jp

日本語能力試験公式ウェブサイトには、試験の問題例や公式問題集、またリンク集に日本語 がいか。 べ だ 学習に役立つウェブサイトなど、たくさんの情報が載っています。

The JLPT official worldwide website contains a wealth of information including sample questions, official practice workbooks for the JLPT, and a list of Japanese-language education websites on the links page.

海外での日本語能力試験の実施 JLPT overseas

どくりつぎょうせいほうじん こくさいこうりゅう き きん独立行政法人 国際交流基金

The Japan Foundation
Center for Japanese-Language Testing

日本語試験センター

[Website] https://www.jlpt.jp/contact/index.html

[E-mail] jlptinfo@jpf.go.jp



[Website] https://www.jpf.go.jp/ [Facebook] https://www.facebook.com/TheJapanfoundation [Twitter] @Japanfoundation